

2010年商务英语流行美语 4 \_ 商务英语考试 \_ PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_2010\\_E5\\_B9\\_B4\\_E5\\_95\\_86\\_c85\\_645512.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022_2010_E5_B9_B4_E5_95_86_c85_645512.htm) 导读：BEC流行美语：bite off more than one can chew、bite the bullet、book off、bore someone to death、brainstorm。

1.bite off more than one can chew 贪多嚼不烂，承担了过多的工作而不能完成 bite指"咬，叮",bite off意为"咬下".chew为"嚼"的意思。该习语的字面意思为"咬下的比所能嚼的还多",比喻"贪多嚼不烂". A: Hows Henrys business? 亨利的生意怎么样？ B: Not very well, Im afraid. 恐怕不太好。 A: Didnt he invest in several projects and manage quite a few businesses? 他不是投资了几个项目，还管理着几个企业吗？ B: Yeah. But he found that he had bitten off more than he could chew. 是啊。可能发现自己的摊子铺得太大，忙活不过来了。

2.bite the bullet 下定决心；咬紧牙关 bite指"咬，咬住",bullet指"枪弹，子弹".该习语的字面意思是"咬住子弹",形容某人"咬紧牙关，下定决心",不达目的不罢休的样子。 A: So you want to bite the bullet and sell your company? 你真的下决心把公司给卖了？ B: Yeah, I have no other choice. If I cant pay back the loan, Ill end in prison. 是的，除此之外我别无选择。如果还不清贷款，我就会进监狱的。 A: Anyway, I think you should have second thoughts. 你最好还是再好好考虑一下。

3.book off (尤指因与雇主未达成协议) 宣称某日不打算上班 该习语常在英国英语中出现，原来的意思是指"雇员下班时在考勤表上登记",现引申为"因与雇主未达成协议便宣称某日不打算上班". A: Is your factory still in trouble? 你们工厂是否还有麻烦？ B: Yeah. The

unions declare that they will book off on May Day if the management doesnt accept their requirements. 是的。工会声称如果资方不满足他们的要求，他们劳动节那天就不上班。 A: Whats the managements attitude? 那资方是什么态度？ B: They wont compromise either. 他们也不愿让步。 4.bore someone to death 使某人烦得要死 动词bore的意思是"使厌烦".Bore someone to death的意思就是"把某人烦得要死".例如：That guy bores me to death. He never stops talking about his past history. ( 哪个家伙让我烦得要死。他总滔滔不绝地讲他的过去。 ) A: Everyone knows the feeling of working with such a dreadful boss. 人人都知道和这样一个可怕的老板一起工作会是一种什么心情。 B: I hate to work in the company now. It bores me to death. 我现在真恨在这个公司里工作。它真让我烦透了。 A: Are you thinking of jumping ship? 你考虑过跳槽吗？ B: I asked several friends to keep an eye on a job vacancy. But I havent got one yet. Jobs are scarce, you know. 我请了几个朋友帮忙注意一下，看看有没有空缺的职位。但现在还没有找到。你知道现在工作很难找。 5.brainstorm 绞尽脑汁，费尽心机 brain指"智能，脑力，智慧",storm指"激发".两者的合成词的意思即为"突然想到",颇像汉语成语"灵机一动".例如：Then I got a brainstorm. ( 于是我灵机一动，计上心来。 ) A: I hear that youre designing a new building. Have you finished it? 我听说你正在设计一座新建筑，是否已经完成了？ B: Not yet. I am brainstorming for an unique one. 还没有。我正费尽心机，想设计一座风格独特的建筑。 A: Why not ask Jack to help? Maybe he can give you some novel ideas. 为什么不叫杰克帮帮你呢？或许他能给你一点新奇的主

意。 B: Thats a good idea. 说得对。 相关推荐： 商务英语  
(BEC) 初级常用精选句型100句 2010商务英语BEC初级口语  
词汇详解汇总 2010年商务英语流行美语 1 2010年商务英语流  
行美语 2 2010年商务英语流行美语 3 100Test 下载频道开通，  
各类考试题目直接下载。 详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)